
Ferdinando Frega – Nando the Scribe
REMEMBER THIS DAY
Gillettenarrative.com

Gillette کا یہ دن یاد رکھنا

Gillette Audio — نینڈو کاتب

میں سمجھتا تھا کہ سب کچھ دیکھ چکا ہوں۔ زیادہ وقت نہیں گزرا تھا کہ ایک ای میل آئی جس میں فوری فون رابطے کی درخواست تھی: WALMART USA۔

میں نے سوچا یہ ایک اور مذاق ہے — مگر یکم اپریل نہیں تھی۔ بس 22 جون، گرما کے انقلابِ شمسی کے آغاز کے ایک دن بعد۔ شاید پہلی دھوپ نے کسی کو ذرا زیادہ ہی زور سے چوم لیا تھا۔

میں نے فوراً بیوی سے پوچھا کہ اس نے سودا سلف کے پیسے دے دیے تھے یا نہیں — شاید کارڈ کی ادائیگی رد ہو گئی ہو۔ اس نے تسلی دی: وہ وہاں سے خریداری کرتی ہی نہیں۔ وہ محلّے کی دکانوں پر جاتی ہے، جہاں انسانی رشتہ ہمیشہ برانڈ سے مضبوط ہوتا ہے۔

مگر وہ چاہتے کیا ہوں گے؟ مجھے یاد نہیں پڑتا کہ کبھی مالک کے بچوں سے ملا ہوں، نہ ہی ماضی میں ان سے کوئی کاروباری لین دین رہا۔ کوئی مینیجر نہیں، شعبے کا کوئی سربراہ نہیں — بس بہت پہلے، ایک کیشیئر لڑکی سے محبت کی ایک مختصر سی کہانی، مگر وہ اتنی ہی دیر چلی جتنی دیر ایک رسید چلتی ہے۔

میں نے غسل کیا۔ فون کرنے سے پہلے پوری طرح جاگ جانا چاہتا تھا۔ کافی پی اور بیوی سے کہا کہ میرے پاس بیٹھ جائے — اس لیے نہیں کہ اسے انگریزی آتی ہے، بلکہ اس لیے کہ عورت کی موجودگی کبھی نقصان نہیں دیتی۔

میں نے نمبر ملایا۔ ایک سیکریٹری نے فون اٹھایا۔ جوں ہی میں نے اپنا نام بتایا، وہ اچھل پڑی اور چلّائی: وہی ہیں، وہی ہیں — براہِ کرم ہولڈ کیجیے، میں آپ کی بات مسز Walmart سے کرواتی ہوں۔

یا خدا، اس کا نام تو وہی ہے جو مالک کا ہے۔ کیا قسمت ہے — ضرور ہم نام ہو گی۔

لائن کے دوسرے سرے سے: سوزن Walmart۔ میں نے نہیں پوچھا کہ وہ بانیوں کی کوئی رشتہ دار ہے یا دور کی کزن۔

وہ مجھ سے ملنا چاھتے ھیں۔ مجھے دیکھنا چاھتے ھیں۔ بات کرنا چاھتے ھیں۔ اور مجھ سے پوچھتے ھیں کہ معاملہ کرنے کی میری شرطیں کیا ھیں۔

اچھا — پہلی، ریجیو کلابریا آئیے۔ دوسری، بس ایک ڈالر لائیے، جس پر آپ کے مالک کے دستخط ھوں۔

ٹھیک ھے۔ میں خود اس پر دستخط کر دوں گی۔

یا خدا۔ مالک تو یہی ھے۔

وہ مجھ سے بس ایک بات پوچھتی ھے: ان کے کسی اسٹور کے اندر میری تحریر — Gillette Narrative — کی طرف عورت کے بڑھنے کو میں کس طرح دیکھتا ھوں؟

جواب فوراً آیا۔ اور میرے پاس کوئی ڈگری بھی نہیں۔

میں اسے دیکھتا ھی نہیں۔ عورتیں چیزیں مانگا نہیں کرتیں۔ لے لیتی ھیں۔ ھمیشہ سے۔

میں اسے ایک سرورق بھیجوں گا — اس کے اسٹور کے اندر عورتوں کے بارے میں میرا تصور۔ مگر ایک شرط: وہ میری کسی کتاب کی قیمت کبھی ادا نہ کریں۔

وہ مسکرائی۔ اور پھر اس نے وھی بات کہی جو ھر کوئی ھمیشہ کہتا ھے:

مگر آپ آخر ھیں کیا بلا؟

بس ایک ایسا آدمی جس کی آپ کو کبھی توقع نہ تھی۔

نینڈو

Gillette ← PDF، ڈھانچا

دوسری داستانیں دیکھو

The Corpus · نقشے · کتب خانہ · Wood · Opera · Genesis · One Door · Vatican · رابطہ